|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | သမိုင်းဆိုင်ရာ | ကဗျာစာပေ | ရှေ့ဖြစ်ဟောသူ |  | |
| သမ္မာကျမ်းစာပါပဌမကျမ်း | | ကမ္ဘာဦးကျမ်း  ထွက်မြောက်ရာကျမ်း  ဝတ်ပြုရာကျမ်း  တောလည်ရာကျမ်း တရားဟောရာကျမ်း | ယောဘဝတ္ထု  ဆာလံကျမ်း  သုတ္တံကျမ်း  ဒေသနာကျမ်း  ရှောလမုန်သီချင်း | ဟေရှာယအနာဂတ္တိကျမ်း  ယေရမိအနာဂတ္တိကျမ်း  ယေရမိမြည်တမ်းစကား  ယေဇကျေလအနာဂတ္တိကျမ်း  ဒံယေလအနာဂတ္တိကျမ်း | ရှေ့ဖြစ်ဟောသူကြီး | |
| သမိုင်း/ဇာတ်လမ်း | ကြိုတင်ပြည်နှင်ဒဏ်ခံရခြင်း | ယောရှုမှတ်စာ  တရားသူကြီးမှတ်စာ  ရုသဝတ္ထု  ဓမ္မရာဇဝင်ပထမစောင်  ဓမ္မရာဇဝင်ဒုတိယစောင်  ဓမ္မရာဇဝင် တတိယစောင်  ဓမ္မရာဇဝင် စတုတ္ထစောင်  ရာဇဝင်ချုပ်ပထမစောင်  ရာဇဝင်ချုပ်ဒုတိယစောင် | ဓမ္မဟောင်းကျမ်း  **The Books of the Old Testament** | ဟောရှေအနာဂတ္တိကျမ်း  ယောလအနာဂတ္တိကျမ်း  အာမုတ်အနာဂတ္တိကျမ်း  ဩဗဒိအနာဂတ္တိကျမ်း  ယောနဝတ္ထု  မိက္ခာအနာဂတ္တိကျမ်း  နာဟုံအနာဂတ္တိကျမ်း  ဟဗက္ကုတ်အနာဂတ္တိကျမ်း  ဇေဖနိအနာဂတ္တိကျမ်း | ကြိုတင်ပြည်နှင်ဒဏ်ခံရခြင်း | ရှေ့ဖြစ်ဟောသူငယ် |
| ပြည်နှင့်ဒဏ်ခံရပြီးနောက် | ဧဇရမှတ်စာ  နေဟမိမှတ်စာ  ဧသတာဝတ္ထု | ဟဂ္ဂဲအနာဂတ္တိကျမ်း  ဇာခရိအနာဂတ္တိကျမ်း  မာလခိအနာဂတ္တိကျမ်း | ပြည်နှင်ဒဏ်ခံရပြီးနောက် |
|  | | အဖြစ်အပျက်များ  လူတွေဘာလုပ်ခဲ့လဲ | အတွေ့အကြုံများ  လူတွေဘာခံစားခဲ့လဲ | မျှော်လင့်ချက်များ  လူတွေဘာလုပ်သင့်လဲ |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| သတင်းကောင်းများ | | | | | |
| ရှင်မဿဲခရစ်ဝင် | | ရှင်မာကုခရစ်ဝင် | ရှင်လုကာခရစ်ဝင် | ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင် | |
|  | သမိုင်း | | တမန်တော်ဝတ္ထု |  | |
| ေပါလုခရစ္ဝင္ေရးေသာစာ | ရောမဩဝါဒစာ  ကောရိန္တုဩဝါဒစာ (၁)  ကောရိန္တုဩဝါဒစာ (၂)  ဂလာတိဩဝါဒစာ  ဓမ္မသစ်ကျမ်း  **The Books of the New Testament**  ဧဖက်ဩဝါဒစာ  ဖိလိပ္ပိဩဝါဒစာ  ကောလောသဲဩဝါဒစာ  သက်သလောနိတ် ဩဝါဒစာ (၁)  သက်သလောနိတ် ဩဝါဒစာ (၂)  တိမောသေဩဝါဒစာ (၁)  တိမောသေဩဝါဒစာ (၂)  တိတုဩဝါဒစာ  ဖိလေမုန်ဩဝါဒစာ | | ဟေဗြဲဩဝါဒစာ  ရှင်ယာကုပ်ဩဝါဒစာ  ရှင်ပေတရုဩဝါဒစာ (၁)  ရှင်ပေတရုဩဝါဒစာ (၂)  ရှင်ယုဒဩဝါဒစာ | ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာ (၁)  ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာ (၂)  ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာ (၃) | အခြားစာရေးဆရာတွေ ရေးသောစာ |
|  |  | |
| ရှေ့ဖြစ်ဟော | ဗျာဒိတ်ကျမ်း | |